

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА ПДС 0500.004
ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО АВТОНОМНОГО
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ ИМЕНИ ПАТРИСА
ЛУМУМБЫ» ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ
КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 25.04.2025 г., протокол № 17.

О присуждении Жэнь Ваньин, гражданке Китайской Народной Республики, ученой степени кандидата педагогических наук.

Диссертация «Совершенствование фонетических навыков китайских студентов-филологов в формате смешанного обучения русскому языку (уровень В1-В2)» по научной специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный, уровень высшего образования), в виде рукописи принята к защите 25.03.2025, протокол №13, диссертационным советом ПДС 0500.004 Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (РУДН) Министерства науки и высшего образования Российской Федерации (117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 6.; приказ от 26.03.2024 г., № 171).

Соискатель Жэнь Ваньин, 1997 года рождения, гражданка Китайской Народной Республики, в 2021 году окончила Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы (РУДН) и получила степень магистра по направлению 45.04.01 «Филология».

С 2021 по 2024 гг., обучаясь в очной аспирантуре, полностью освоила программу подготовки научно-педагогических кадров по направлению 44.06.01 Образование и педагогические науки, по специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный, уровень высшего образования), по которой подготовлена диссертация на кафедре русского языка и методики его преподавания филологического факультета РУДН.

Научный руководитель – кандидат педагогических наук (13.00.02), доцент Дерябина Светлана Александровна, доцент кафедры русского языка и методики его преподавания филологического факультета ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

Официальные оппоненты:

1. Шутова Марина Николаевна, гражданка Российской Федерации, доктор педагогических наук (13.00.02), профессор, профессор кафедры стажировки зарубежных специалистов факультета обучения русскому языку как иностранному ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка имени А. С. Пушкина»;

2. Тарасова Елена Николаевна, гражданка Российской Федерации, доктор педагогических наук (13.00.02), доцент, заведующий кафедрой русского языка как иностранного Института международного образования ФГБОУ ВО «МИРЭА – Российский технологический университет»;

3. Степаненко Вера Александровна, гражданка Российской Федерации, доктор педагогических наук (13.00.02), профессор, заведующий кафедрой русского языка как иностранного факультета русской филологии ФГАОУВО «Государственный университет просвещения»,

дали положительные отзывы о диссертации.

Соискатель имеет 10 опубликованных научных работ, из них по теме диссертационного исследования – 10, из которых опубликованы в журналах, входящих в Перечень рецензируемых научных изданий Высшей аттестационной комиссии Министерства образования и науки Российской Федерации, опубликовано 2 работы; имеют индексацию в международных базах цитирования 2 статьи (1 – Web of Science (core collection) и Scopus, 1 – Web of Science, Scopus и Russian Science Citation Index (RSCI); 6 работ – статьи в сборниках материалов научных и научно-практических конференций, индексируемых РИНЦ. Общий объем публикаций – 3.5 п.л. Авторский вклад составляет 75 %.

Наиболее значимые публикации соискателя по теме диссертационного исследования:

1. Жэнь, В., Дерябина, С.А. Фонетические процессы в аспекте преподавания русского языка китайцам // Филологический класс. – 2024. – Том 29. – №1. – С. 152 – 159. DOI 10.26170/2071-2405-2024-29-1-152-159.

2. Deryabina, S. A. Studying the structure of the sound of Russian speech by Chinese and Ghanaian students in a digital format: a linguodidactic aspect / S. A. Deryabina, W. Ren, E. Nketiah // Proceedings of the Institute for System Programming of the RAS. – 2023. – Vol. 35, No. 6. – P. 283 – 292. – DOI 10.15514/ISPRAS-2023-35(6)-18.

3. Жэнь, В. Оформление незаконченных синтагм при обучении русскому языку китайских студентов-филологов // Международный аспирантский вестник. Русский язык за рубежом. – 2023. – № 2. – С. 21 – 25. – DOI 10.37632/PI.2023.27.36.004.

4. Дерябина, С.А., Жэнь, В., Нкетия, Ю. Моделирование самостоятельной работы по формированию фонетических навыков при обучении русскому языку как иностранному // Kant. – 2024. – № 1(50). – С. 234 – 239. – DOI 10.24923/2222-243X.2024-50.42.

В публикациях раскрываются следующие ключевые понятия исследования: «формирование и совершенствование фонетических навыков», «смешанный формат обучения», «цифровой формат обучения», «национально ориентированный подход», «самостоятельная работа студентов», «фонетические процессы внутри слова и на стыке слов», «ритмико-инонациональные навыки», «законченные и незаконченные синтагмы» и др.; обосновываются актуальность и практическая значимость исследования, анализируются проблемы совершенствования фонетических навыков китайских студентов-филологов, изучающих русский язык в условиях современной образовательной среды; определяется необходимость актуализации и

оптимизации работы над совершенствованием фонетических навыков китайских студентов-филологов (уровень В1-В2); проводится анализ русской речи китайских студентов с использованием экспериментально-фонетических программ; раскрываются трудности китайских студентов-филологов при формировании и совершенствовании русскоязычных фонетических навыков; определяются национально-культурные и этнопсихологические особенности китайских студентов; рассматривается возможность решения проблемы совершенствования фонетических навыков китайских студентов-филологов, изучающих русский язык с помощью современных технологий.

На автореферат диссертации поступили отзывы:

– от доктора педагогических наук, профессора Румянцевой Натальи Михайловны, старшего педагога кафедры № 3, ИРЯ РУДН. Отзыв положительный, критических замечаний не содержит;

– от кандидата педагогических наук, доцента Николенко Елены Юрьевны, доцента кафедры русского языка для иностранных учащихся филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова. Отзыв положительный, критических замечаний не содержит;

– от кандидата педагогических наук, доцента Железняковой Елены Алексеевны, и.о. заведующего кафедрой межкультурной коммуникации филологического факультета Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. Отзыв положительный, критических замечаний не содержит;

– от кандидата педагогических наук, доцента Дьяковой Татьяны Александровны, заведующего кафедрой русского языка Тамбовского государственного университета имени Г.Р. Державина. Отзыв положительный, критических замечаний не содержит;

– от доктора филологических наук (КНР), доцента Мяо Шу, заместителя директора Института русского языка Пекинского университета иностранных языков. Отзыв положительный, критических замечаний не содержит;

– от кандидата филологических наук, Луань Луань, преподавателя факультета русского языка Института иностранных языков и литературы Уханьского университета. Отзыв положительный, критических замечаний не содержит.

Выбор официальных оппонентов обосновывается их высокой квалификацией, наличием научных трудов и публикаций, соответствующих теме оппонируемой диссертации.

Доктор педагогических наук (13.00.02), профессор Шутова Марина Николаевна является крупным специалистом в области русского языка как иностранного. В частности, в сфере ее научных интересов находятся проблемы формирования фонетических навыков иностранных студентов, изучающих русский язык: методические приемы в области обучения ударению и интонации, развитие речи на русском языке китайских студентов, что является одними из ключевых аспектов диссертационного исследования соискателя.

Основные публикации Шутовой М.Н. по тематике, связанной с содержанием диссертационного исследования Жэнь Ваньин:

1. Шутова, М.Н., Гун, С. Проблемы обучения говорению на русском языке и система упражнений в китайских вузах // Международный аспирантский вестник. Русский язык за рубежом. – 2024. – № 1. – С. 15 – 21.

2. Шутова, М.Н., Хромов, С.С. Ударение в русских глаголах: методические приемы обучения иностранных учащихся // Вестник Пермского национального исследовательского политехнического университета. Проблемы языкознания и педагогики. – 2024. – № 2. – С. 163 – 172.

3. Шутова, М.Н., Гун, С. Проблемы обучения развитию речи на русском языке и система упражнений в китайских учебниках "Восток" // Международный аспирантский вестник. Русский язык за рубежом. – 2023. – № 1. – С. 16 – 20.

4. Шутова, М.Н., Хромов, С.С. Методика обучения русской интонации иностранных учащихся из стран Азиатско-Тихоокеанского региона // Русский язык за рубежом. – 2022. – № 5(294). – С. 122 – 127.

5. Болдышева, А.Ю., Шутова, М.Н. Обучение русскому словесному ударению иностранных учащихся на начальном этапе // Международный аспирантский вестник. Русский язык за рубежом. – 2022. – № 2. – С. 9 – 12.

Доктор педагогических наук (13.00.02), доцент Тарасова Елена Николаевна является авторитетным специалистом в области русского языка как иностранного. В частности, в сфере ее научных интересов находятся вопросы национально ориентированного обучения русскому языку в китайской аудитории, роли и места онлайн-ресурсов при обучении русскому языку как иностранному, что является одними из важных аспектов диссертационного исследования соискателя.

Основные публикации Тарасовой Е.Н. по тематике, связанной с содержанием оппонируемой диссертации:

1. Кулик, А.Д., Тарасова, Е.Н., Сергеева, О.Е., Макоева, Ф.С. Роль образования в структуре ценностей студенческой молодежи // Вопросы истории. – 2022. – № 8-2. – С. 33 – 56.

2. Цзян, Ю. Тарасова, Е.Н. Структурно-методические решения в формировании фонетико-орфоэпических навыков китайских стажеров // Наука и школа. – 2022. – № 6. – С. 181–188.

3. Ян, С., Тарасова, Е.Н. Интернет-среда в практике обучения иностранцев русскому языку (на примере китайской аудитории) // Перспективы науки. – 2021. – № 11(146). – С. 268 –270.

Доктор педагогических наук (13.00.02), профессор Степаненко Вера Александровна является известным специалистом в области русского языка как иностранного. В частности, в сфере ее научных интересов находятся вопросы создания современных цифровых учебников РКИ, внедрения информационно-коммуникационных технологий в образовательный процесс, применения этноориентированного подхода в обучении русскому языку как иностранному, что является одними из важных аспектов диссертационного исследования соискателя.

Основные публикации Степаненко В.А. по тематике, связанной с содержанием диссертации Жэнь Ваньин:

1. Кольовска, Е.Г., Степаненко В.А., Плотникова О.В. Из опыта создания цифрового учебника РКИ "Привет, Россия!" // Русский язык за рубежом. – 2023. – № 1(296). – С. 25 – 30.

2. Кольовска Е.Г., Степаненко В.А. Этноориентированный подход в обучении РКИ: поиски ответа на вызовы времени // Русский язык за рубежом. – 2023. – № 4(299). – С. 56 – 60.

3. Кольовска Е.Г., Степаненко В.А. Образ России в современном межкультурном учебнике РКИ // Русский язык за рубежом. – 2022. – № 2(291). – С. 27 – 31.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

– *предложена и обоснована* методика практической работы по формированию метаязыка фонетического аспекта у китайских студентов-филологов, изучающих русский язык;

– *представлены* результаты анализа русской звучащей речи китайских студентов-филологов в сравнении с носителями русского языка с использованием экспериментально-фонетических программ Praat, Audacity, Articulate Assistant Advanced и платформы Lingvodoc, на основе чего *указаны* типичные фонетические ошибки в русской речи китайских учащихся;

– *разработана* система работы по совершенствованию фонетических навыков китайских студентов-филологов в формате смешанного обучения русскому языку, которая предполагает работу на трех этапах (перед занятиями, на занятиях и после занятий) посредством таких средств, как видеокурсы, электронные фонетические упражнения и задания на уровне звука, на уровне слова и на уровне синтагмы;

– *доказана* в результате проведения опытно-экспериментального обучения и анализа его результатов эффективность системы работы по совершенствованию фонетических навыков китайских студентов-филологов в формате смешанного обучения русскому языку.

Теоретическая значимость исследования состоит в:

– *уточнении* сущности термина «метаязык» применительно к освоению фонетической системы русского языка иностранными учащимися, а также в *систематизации* понятийного аппарата, связанного с обучением фонетике китайских студентов-филологов, изучающих русский язык;

– *представлении* результатов многоаспектного сравнительного анализа фонетических систем русского и китайского языков на основе традиционного описания и данных экспериментально-фонетических программ;

– *обобщении* опыта интеграции смешанного формата обучения в образовательный контекст Китая, а также в *раскрытии* возможностей использования ИКТ-инструментов в подготовке студентов-филологов, изучающих русский язык.

Значение полученных соискателем результатов исследования для

практики подтверждается тем, что:

– *разработана и апробирована* система работы по совершенствованию фонетических навыков китайских студентов-филологов в смешанном формате обучения русскому языку, которая может внедрена в процесс практического обучения и дополнена другими учебными материалами;

– *систематизированы* типичные фонетические нарушения в русской речи китайских студентов на уровне звука, фонетических процессов внутри слова и на стыке слов, ритмики и ударения, интонации;

– *созданы* такие цифровые учебные материалы, как видеокурс по русской фонетике для китайских студентов-филологов на продвинутом этапе обучения, электронные фонетические упражнения и задания, которые размещены на обучающих платформах Китая (Xuexitong) и РФ (ТУИС РУДН);

– *предложена* методология анализа русской речи иностранных учащихся с применением экспериментально-фонетических программ (Praat, Audacity, Articulate Assistant Advanced, Lingvodoc) с учебной и исследовательской целями.

Оценка достоверности результатов исследования выявила следующее:

1. Опора на национально ориентированный подход при разработке системы работы совершенствования фонетических навыков китайских студентов-филологов позволяет сделать акцент на наиболее проблемных зонах в усвоении русского фонетического строя китайскими обучающимися (уровень B1-B2).

2. Внедрение в подготовку китайских студентов-филологов смешанного формата обучения, предполагающего аудиторную (офлайн/онлайн) и самостоятельную работу (онлайн), дает возможность по-новому организовать учебный процесс, направленный на эффективное совершенствование русскоязычных фонетических навыков китайских студентов-филологов.

3. Применительно к проблематике диссертации результативно использован комплекс методов исследования, адекватный цели и задачам: теоретические (описание, анализ, синтез, обобщение, сравнение); эмпирические (анкетирование, эксперимент, оценка); статистические (описательный анализ, анализ изменений); экспериментально-фонетические (использование экспериментально-фонетических программ Praat, Audacity, Articulate Assistant Advanced и платформы Lingvodoc).

4. Достоверность и обоснованность результатов и выводов исследования обеспечены опорой на фундаментальные положения научной и научно-методической литературы, а также общепринятые и инновационные лингводидактические подходы; успешной апробацией с помощью опытного обучения и полученными эмпирическими данными.

Личный вклад соискателя состоит в активном включенном участии на всех этапах исследования, непосредственном участии в получении исходных данных, личном участии в апробации результатов исследования, в обработке и интерпретации полученных данных.

На заседании 25.04.2025 года диссертационный совет принял решение присудить Жэнь Ваньин ученую степень кандидата педагогических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 11 человек, из них 4 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 16 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 11, против – 0, недействительных бюллетеней – 0.

Заключение диссертационного совета подготовлено доктором педагогических наук, доцентом, академиком РАЕН и РАЕ, заведующим кафедрой «Русский язык» факультета «Лингвистика» МГТУ им. Н. Э. Баумана Романовой Ниной Навичной – председатель экспертной комиссии; доктором педагогических наук, доцентом, заведующим кафедрой русского языка ФГБОУ ВО «Российский государственный университет имени А.Н. Косыгина (Технологии. Дизайн. Искусство)» Черкашиной Татьяной Тихоновной – член комиссии; доктором педагогических наук, доцентом, ведущим экспертом центра анализа и прогнозирования мирового научно-технологического развития Института международных отношений ФГАОУ ВО «Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ» Яроцкой Людмилой Владимировной – член комиссии.

Председатель
диссертационного совета ПДС 0500.004
доктор филологических наук, профессор

В.М. Шаклеин

Ученый секретарь
диссертационного совета ПДС 0500.004
доктор педагогических наук, доцент

И.И.Просвиркина

25.04.2025